

Piotruś

Karty tasujemy i wszystkie rozdajemy graczom. Jeśli wśród otrzymanych kart znajdują się pary, odkładamy je na bok. Karty trzymamy w ręku tak, by inni nie widzieli, co jest na nich narysowane. Rozpoczyna najmłodszy gracz. Kolejno każdy gracz zabiera dowolną kartę od gracza siedzącego po lewej stronie. Jeśli dobrana karta pasuje do innej posiadanej karty, parę odkłada się na bok. Wygrywa ten, kto pierwszy pozbędzie się kart, przegrywa ten, kto pozostanie z Piotrusiem (karta bez pary).

Old maid

Shuffle the cards and deal them **all** between the players. Check your set and stack away **all** pairs you find. Hold your cards in hand so that no one but you can see their faces. The youngest player starts the game. The players take turns picking random cards from the hand of the player on their left, one at a time. If the card you have picked matches another out of the set you hold in your hand, you put the pair away. Whoever is the first to get rid of his/her cards, wins the game. The loser is the one who is left with Old maid in hand (the card with no matching pair).

Černý Petr

Karty mícháme a rozdáme všem hráčům. Jestli se mezi kartami, které hráč dostal, nacházejí páry, odkládáme je na bok. Karty držíme v ruce tak, aby jiní hráči neviděli, co je na nich nakresleno. Začíná nejmladší hráč. Po řadě, každý hráč bere libovolnou kartu od hráče sedícího po levé straně. Jestli karta, kterou vzal se hodí k jiné kartě, kterou má u sebe odkládá pár na bok. Vyhrává ten, kdo se jako první zbaví karet, prohrává ten, kdo zůstane s „Černým Petrem“ (karta bez páru).

Petriukas

Sumaišome kortas ir visas išdaliname žaidėjams. Jeigu tarp turimų kortų yra poros, atidedame jas į šalį. Kortas laikome rankoje taip, kad kiti nematytu, kas ant jų yra nupiešta. Pradeda jauniausias žaidėjas. Po to paeiliui kiekvienas žaidėjas pasiima bet kurią kortą iš žaidėjo, sėdinčio iš kairės pusės. Jeigu paimta korta tinka kitai turimai kortai pora yra atidedama į šalį. Laimi tas, kuris pirmas atsikratys visų kortų, pralaimi tas, kuris liks su „Petriuku“ (korta be poros).

Peetrike

Segame ja jagame kōik kaardid māngijaile. Kui saadud kaartide seas leiduvad paarid, asetame nad kōrvale. Kaarte hoiamē kāes nii, et keegi ei nāeks, mis on neil kujutatud. Alustab noorim māngija. Ūksteise jārel vōtavad māngijad vasakul asetsevalt māngijalt, vabal valitud kaardi. Kui saadud kaart sobib teise juba kāesoleva kaardiga, pannakse paar kōrvale. Vōidab see, kes saab esimesena kaartidest lahti, kaotajaks jāab see, kes jāab „Peetrikesega“ (kaart ilma paarita).

Black Peter

Se amestecā cārțile și se distribuie fiecārui jucātor. Dacā printre cārțile de joc primite sunt perechi, acestea se pun deoparte. Cārțile se țin în mână, astfel ca nimeni să nu vadā ce este pe ele. Începe cel mai tânărc jucātor. Apoi, fiecare jucātor ia cāte o carte de la jucātorul din stānga sa. Dacā cartea aleasā completeazā o altā carte pe careo posedāți, atunci jucātorul pune deoparte perechea. Cāștigā jucātorul care rămāne primul fārā nicio carte, pierde cel care rămāne cu cartea „Black Peter“ (cartea fārā pereche).

Fekete Péter játékszabály

Az összes kártyát jól megkeverjük és szétosztjuk a játékosok között. Ha a szétosztott kártyák között találunk párokat, mutassuk meg a többi játékosnak és tegyük félre őket. A lapokat úgy tartsuk, hogy más ne lássa a rajzokat (legyező alakban, magunk felé fordítva). Először a legfiatalabb, majd a következő játéknál a tőle jobbra ülő játékos kezdi a játékot. Ezután egymást követve húzunk egy lapot a baloldali játékostól. Ha a húzott kártya a kézben lévők közül egy lappal párt képez, megmutatjuk és letesszük őket. Az nyer, akinek először marad üresen a keze, és az veszít akinél a Fekete Péter, azaz a pár nélküli kártyalap marad.

Акулина

Перетасуйте и раздайте карты игрокам. Если игрок при раздаче получит парные карты, то их нужно будет положить отдельно. Держите полученные карты таким образом, чтобы остальные игроки не могли увидеть их (держите карты «рубашкой» от себя, а лицевой стороной к себе). Игра начинается с самого младшего игрока. Каждый из игроков по очереди берет одну (любую) карту у игрока сидящего слева от него. Если выбранная карта совпадает с картой на руках у игрока, такая пара карт также откладывается. Победителем считается тот игрок, который сбросил все свои карты первым, а проигравшим считается тот, у кого в конце осталась карта с Акулиной (карта без пары).

Crni Petar

Karte promiješamo i podijelimo igračima. Ako među dobivenim kartama imamo par, stavljamo ga sastrane. Karte držimo u rukama tako da nitko ne vidi što je na njima nacrtano («lepeza»). Počinje najmlađi igrač. Kada je na redu, svaki igrač bira jednu kartu igrača koji sjedi s leve strane. Ako izvučena karta odgovara karti koju već imamo dobili smo par i stavljamo ga sa strane. Pobjednik je onaj koji se prvi riješi svih karata, a gubitnik onaj kome ostane karta Crni Petar (karta bez para).

Petar

Karte mešamo i sve rozdajemo igračima. Ukoliko u dobijenim kartama postoje parove, odvajmo ih na stranu. Karte držimo tako da niko ne vidi što je na njima nacrtano. Počinje najmanji igrač. Svaki igrač po redu uzima dovoljnu kartu od igrača, koji sedi sa leve strane. Ukoliko uzeta karta ide uz posedovanu kartu par se stavlja na stranu. Dobija taj, ko prvi se liši svih karata, gubi taj ko ostane sa „Petrom“ (karta bez para).

Čierny Peter

Karty miešame a všetky rozdávame hráčom. Ak sa medzi kartami, ktoré hráč dostane nachádzajú páry, odkladajú sa na bok. Karty sa držia v ruke tak, aby iní hráči nevideli, čo je na nich nakreslené. Začína najmladší hráč. Po rade každý hráč berie ľubovoľnú kartu od hráča sediaceho z ľavej strany. Ak sa karta, ktorú od hráča vzal hodí k inej karte, ktorú hráč má, odkladá pár na bok. Vyhráva ten, kto sa prvý zbaví kariet, prehráva ten, kto zostane s Čiernym Petrom.

Чорний Петрусъ

Карты тасуються і всі роздаються гравцям. Якщо серед отриманих карт знаходиться пара, її слід відкласти набік. Карты тримати у руці так, щоб інші не бачили, що на них намальоване. Гру розпочинає наймолодший гравець. Кожен гравець по черзі забирає довільну карту гравцю, який знаходиться ліворуч. Якщо взята карта підходить до іншої карти яку гравець вже має, утворена пара відкладається набік. Виграє той, хто перший позбудеться карт, програє той, хто залишиться з Чорним Петрусем.

Pēteris

Visas kārtis izdodam spēlētājiem. Ja starp saņemtām kārtīm atrodas pāri, noliekam tās malā. Kārtis turam tādā veidā, lai citi neredz, kas uz tām uzzīmēts. Spēli sāk visjaunākais no spēlētājiem. Rindas kārtībā katrs no spēlētājiem izvelk vienu kārti no labā pusē sēdošā spēlētāja kārtīm. Ja izvilktā kārts veido pāri ar kādu no rokās esošām kārtīm, noliekam tās malā. Uzvar tas, kurš pirmais paliek bez kārtīm, zaudē tas, kurš paliek ar Pēteri.